

# ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΟ ΑΦΓΑΝΙΣΤΑΝ

‘Ομιλία τοῦ κ. ΑΓΓΕΛΟΥ Γ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ

‘Έμπειρογνώμονος τοῦ Δ.Γ.Ε. διὰ τὸ Αφγανιστάν

## I

Εἶναι ίδιαιτέρως συγκινητικό γιὰ ἔνα “Ελληνα ποὺ βρίσκεται εἰς τὸ Αφγανιστάν νὰ προσπαθήσῃ, κατὰ τὴν διάρκεια τῶν μελετῶν του, νὰ ἀναζητήσῃ τὰ ἔχνη διαβάσεως τοῦ Μεγ. Ὁ Αλεξάνδρου ἀλλὰ μιὰ τέτοια προσπάθεια προϊύποθέτει τὴν ἴστορικογεωγραφικὴ πλαισίωση τοῦ ὄλου θέματος.

Γεωγραφικῶς τὸ Αφγανιστάν εἶναι σήμερα μιὰ χώρα μεγαλυτέρα τῆς Γαλλίας, μὲ πληθυσμὸ δύως ποὺ ὑπολογίζεται κάπου μεταξὺ 8 καὶ 10 ἑκατομμυριών. Ὁ Ακριβεῖς ἀριθμοὶ δὲν ὑπάρχουν, ὅχι μόνον λόγῳ τῶν περιωρισμένων στατιστικῶν, ἀλλὰ καὶ διότι εἰς τὰς στατιστικὰς αὐτὰς τὸ γυναικεῖον στοιχεῖον ἀγνοεῖται. Τὸ Αφγανιστάν συνορεύει πρὸς δυσμὰς καὶ νοτιοδυτικὰ μὲ τὴν Περσία, πρὸς νότον μὲ τὴν ἐπαρχία τοῦ Βελουχιστάν—σήμερα μέρος τοῦ Πακιστάν—ἀνατολικὰ μὲ τὸ Πακιστάν, βορειοανάτολικὰ μὲ τὸ κινεζικὸ Τουρκεστάν καὶ πρὸς βορρᾶν μὲ τὴ Σοβιετικὴ Ρωσία.

Κύριο γεωφυσικὸ γνώρισμα τοῦ Αφγανιστάν εἶναι τὸ Χινδουκούς, πρό-έκτασις τῶν Ἰμαλαΐων ποὺ εἰσβάλλουν στὴ χώρα ἀπὸ τὰ βορειοανατολικὰ καὶ ἔκχυνονται μὲ κατεύθυνσιν ἀπὸ Β πρὸς Ν καὶ ἀπὸ Α πρὸς Δ σὰν ἀλλεπάλληλα πλατανόφυλλα. Ὁ δρεινὸς αὐτὸς σχηματισμὸς ἐμφανίζει ὥραιότατες κοιλάδες, μιὰ τῶν διποίων ἵσως, κατὰ μίαν ὑπόθεσιν τῆς Γαλλικῆς Ὅρχαιολογικῆς Σχολῆς, ἔχοντος μετεπότελον στὸν Μέγα Ὅλεξανδρο γιὰ νὰ τὸν δηγήσῃ ἀπὸ τὸ Σεϊστάν—κατὰ μῆκος τῶν περσικῶν συνόρων—πρὸς τὸ Κάμπουλ, τὴν πρωτεύουσα τοῦ Αφγανιστάν.

Ἴστορικῶς τὸ Αφγανιστάν ἀποτελεῖ μέρος τῆς Κεντρικῆς Ασίας, ποὺ ὑπέστη ἥ ἐδέχθη τὸν ἀντίλαλο τῶν ἀλλεπαλλήλων ἐπιδρομῶν τῶν βαρβάρων τῆς στέπας.

Οἱ ἐπιδρομές αὐτὲς μποροῦν νὰ ταξινομηθοῦν σὲ δυὸ βασικὲς κινήσεις: Ἡ μιά, ἀπὸ τὰ ΒΔ πρὸς Ανατολάς, εἶναι ἥ κατεύθυνσις τῶν βαρβάρων—Θρακοσκυθῶν—ἀλλὰ βαρβάρων ποὺ ἔφεραν μαζί τους ὑπολείμματα ἀφ’ ἐνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ τῶν παλαιῶν ἀποικιῶν τῆς σημερινῆς Ρωσίας, καὶ ἀφ’ ἑτέρου τοῦ πολιτισμοῦ τῶν Ασσυρο-Χαλδαίων. Ὁ πολιτισμὸς αὐτὸς τῶν Θρακοσκυθῶν, ἀπὸ ὅ, τι προκύπτει ἀπὸ τὴν ἴστορία καὶ τὴν συγκριτικὴ γλωσσολογία, ἔφθασε μέχρι τῆς κοιλάδος τοῦ Ταρίμ—ἀρχῆς τῆς ἀλλοτε Λεωφόρου τῆς Μετάξης—ἵσως καὶ μέχρι τοῦ Μινούσσινσκ, σημαντικοῦ κέντρου ἐπεξεργασίας μετάλλου, ἀνατολικὰ τῶν ὁρέων Ἀλτάι.

Ἡ ἄλλη κατεύθυνσις ἐπιδρομῶν εἶναι ἥ ἀπὸ Ανατολῶν πρὸς Δυσμάς. Εἶναι ἥ κυρίως ἐπιδρομὴ τῆς στέπας: τὰ κοπάδια κινοῦνται φεύγοντας συνεχῶς ἀπὸ τὸ φτωχὸ λειβάδι καὶ ἀναζητώντας νέους βοσκοτόπους, καὶ μαζὶ μὲ τὰ

ΘΕΟΦΙΛΟΥ Η ΑΣΑΝΖΩΕ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΗ  
ΔΙΟΓΚΩΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΟ ΑΟΓΑΝΙΣΤΑΝ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣ ΣΤΟΝ ΑΟΓΑΝΙΣΤΑΝ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣ ΣΤΟΝ ΑΟΓΑΝΙΣΤΑΝ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣ ΣΤΟΝ ΑΟΓΑΝΙΣΤΑΝ



ΧΑΡΤΗΣ ΤΟΥ ΑΦΓΑΝΙΣΤΑΝ

κοπάδια κινοῦνται καὶ οἱ ἄνθρωποι—δηλ. νομαδικοὶ πληθυσμοὶ ποὺ ὅνειρεύονται νέα πλούσια λειβάδια, ἀλλὰ καὶ ἔδραιοις πολιτισμοὺς γιὰ νὰ τοὺς λαφυραγγήσουν. Τρεῖς τέτοιοι πολιτισμοὶ συναντῶνται μεταξὺ τοῦ 8ου καὶ τοῦ 5ου αἰῶνος π.Χ., δι σινικός, δι Ἰνδικός καὶ δι Ἱρανικός, καὶ οἱ ἐπιδρομὲς τῆς στέπας καταλήγουν νὰ είναι δι ἄγων τῶν νομάδων ἐναντίον τῶν ἔδραιων πολιτισμῶν.

"Αν ἀρχίσωμε κάπου στὸν 5ον αἰῶνα π.Χ. συναντᾶμε μεταξὺ τῆς λίμνης Βαϊκάλης καὶ τοῦ δέλτα τοῦ Κιτρίνου ποταμοῦ μία φυλὴ ούννική, τοὺς Χιοῦνοῦ, δηλ. φυλὴ τουρκικῆς προελεύσεως, ἀν δεχθοῦμε δι τῇ στέπα ὑπῆρξε τὸ λίκνον τριῶν αὐτοχθόνων φυλῶν: τῶν Τούρκων, τῶν Μογγόλων καὶ τῶν Τογκούζίων.

Ἡ φυλὴ τῶν Χιοῦνοῦ ἔκεινησε μὲ κατεύθυνση πρὸς ἀνατολὰς καὶ πρὸς νότον καὶ στὸ δρόμο της, λεηλατώντας, καίγοντας, καταστρέφοντας, ἥρθε σὲ σύγκρουση μὲ ἄλλες νομαδικὲς φυλές—χώρια ἀπὸ τὸν πόλεμο μὲ τὴ πολιτισμένη Σινικὴ Αὐτοκρατορίᾳ—καὶ σύμφωνα μὲ τὸν κυματοειδῆ νόμο τῆς στέπας προεκάλεσε ἄλλες κινήσεις. Μεταξὺ αὐτῶν τῶν κινήσεων διὰ μέσου τῶν αἰώνων μιὰ ἔχει ἴδιαιτερο ἐνδιαφέρο γιὰ τὴν τύχη τῶν ἐλληνικῶν βασιλείων τοῦ Ἀφγανιστάν: εἴναι δι σινικές τῶν Γιουε-τσοῦ, φυλῆς Ἰνδοευρωπαϊκῆς προελεύσεως, ἀλλὰ ποὺ ἔχει ὑποστῆ τὴν ἐπίδραση τοῦ βουδισμοῦ καὶ ποὺ μὲ τὴ σειρά της, ἐγκαταλείποντας τὴ περιοχή της, τραβάει πρὸς ἀνατολὰς καὶ εἰσβάλλει στὴν Ἑλληνοβακτριανή, τὴν ἐποχὴ τοῦ βασιλέως Εὐκρατίδου (160 π.Χ.). Ἀπὸ τὴν φυλὴ τῶν Γιουε-τσοῦ προέρχεται δι περίφημῇ δυναστεία τῶν Κουσάνων, δυναστεία πολιτισμοῦ καὶ προόδου, ποὺ ὅχι μόνον δὲν κατεδίωξε τὸν ἐλληνικὸ πολιτισμὸ τοῦ Ἀφγανιστάν ἀλλὰ καὶ ἐδέχθηκε τὴν ἐπιρροή του. Τὸ βασίλειο τῶν Κουσάνων διήρκεσε ἀπὸ τὸ 2ο π.Χ. ἕως τὸ 5ον μ.Χ. αἰῶνα καὶ δι σινικία του είναι παραλληλη σχεδὸν μὲ τὴν ίστορία τῆς Λεωφόρου τῆς Μετάξης: σὲ δὴλ αὐτὴ τὴ περίοδο τῶν πέντε αἰώνων δι ἐλληνοβουδιστικὸς πολιτισμὸς κυκλοφορεῖ κατὰ μῆκος τῆς Λεωφόρου τῆς Μετάξης καὶ δι ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΤΥΧΩΣΙΣ, μὲ τὴν τιμητικὴ συνοδεία τοῦ Ἱρανικοῦ πολιτισμοῦ, ἔκεινώντας ἀπὸ κάπου στὴ καμπὴ τοῦ "Οξου φθάνει ἔως τὴν κοιλάδα τοῦ Ταρίμ, περνώντας ἀπὸ τὴν «Ἴσσηδόνα τὴν Σκυθική» πρὸς τὴν «Ἴσσηδόνα τὴν Σηρική», ἀπέναντι στὴ Σινικὴ Αὐτοκρατορίᾳ, στὸ γειτονικὸ κέντρο τῆς σινικῆς τέχνης.

## II

Τὸν 5ον αἰῶνα μ.Χ. καταρρέει δι ἐλληνοβουδιστικὸς πολιτισμὸς τῶν Κουσάνων κάτω ἀπὸ τὰ κτυπήματα τῶν ἀγοίων Ούννων Ἐφταλιτῶν ποὺ σφάζουν, δηώνουν καὶ πυρπολοῦν—μεταξὺ ἀλλων τὰ βουδιστικὰ μοναστήρια, μουσεῖα ίστορίας ἀνεκτιμήτου ἀξίας.

Τὸν 12ον αἰῶνα, διὰ νὰ ἀναφέρω μόνον τὰ κύρια γεγονότα ἀπὸ ὅπου πηγάζουν τὰ ἔργολογικὰ στοιχεῖα τῆς βιοτεχνίας τοῦ Ἀφγανιστάν, ἐμφανί-

ζονται οἱ «Οὖκοι» τῶν βυζαντινῶν ἴστορικῶν μὲ τὶς δύο συγγενικές τους φυλές: τοὺς Τούρκους Σελτζουκίδας καὶ τοὺς Τουρκομάνους, τοὺς πρώτους ποὺ ἐδέχθηκαν νὰ πλαισιωθοῦν ἀμέσως μέσα στὸν πολιτισμὸν τοῦ Ἰράν, τοὺς δεύτερους ἀδιόρθωτους νομάδες σκορπισμένους στὰ βόρεια καὶ στὴ βορειοδυτικὴ περιοχὴ τοῦ Ἀφγανιστάν, ὅπου ἐδημούργησαν τὸ σημερινὸν Τουρκεστάν—ἔνα ἀπὸ τὰ πριγκηπάτα τῆς ταπητουργίας; τῆς Ἀσίας.



Ἐνας ἀπὸ τοὺς γιγαντιαίους Βούδδας τοῦ Μαμιάν.  
(Ἐλληνοβουδιστικὴ περίοδος).

(Φωτ. Ἀγγ. Παπαϊωάννου)

‘Ο 13ος αἰών εἶναι ἡ ἀρχὴ τῆς Αὐτοκρατορίας τῶν Ζεγκισχανιδῶν, ἀπογόνων τοῦ Ζεγγίς-Χάν, ποὺ θὰ δημιουργήσῃ διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου ἀπάνω στὰ ἔρείπια ἄλλοτε πολιτισμένων πολιτειῶν τὸ τεράστιο ἔκεινο βασίλειο ποὺ θὰ φθάσῃ ἀπὸ τὸ Πεκίνο ὥς τὸ Κίεβο. Ἀπὸ τὶς πολλὲς μελέτες τῆς ἴστορίας τῶν Μογγόλων ἀναφαίνονται δύο κύρια μογγολικὰ στοιχεῖα: τὸ ἔνα στὰ σύνορα τῆς σιβηρικῆς λάχμης γνωρίζοντας ὃς κύρια πρώτη ὕλη τὸ ξύλο. Οἱ Μογγόλοι αὐτοὶ εἶναι καρροποιοὶ καὶ χρησιμοποιοῦν τὴν «γιούρ-

τα», τὴ σημερινὴ ἔύλινη τέντα, γιὰ κατοικία. Τὸ δεύτερο μογγολικὸ στοιχεῖο εἴναι καθαρῶς στεπικῆς προελεύσεως, πρόκειται δηλ. γιὰ κτηνοτρόφους ποῦ ἔχουν τὰ ζωικὰ προϊόντα—μαλλί, δέρμα κλπ.—ώς κύριες πρῶτες ὕλες, χρησιμοποιοῦν τοὺς δερμάτινους ἀσκοὺς καὶ κατοικοῦν κάτω ἀπὸ τὴ γνωστὴ δριζόντια σκηνὴ ποὺ προστατεύεται ἀπὸ ὑφασμα κατασκευασμένο ἀπὸ πίλημα (κετσέ). Καὶ σήμερα στὸ Ἀφγανιστάν συναντᾶται βιοφίως τὸν Χινδουκοὺς ἥ γιοῦντα— ἥ ἔυλονυργικὴ εἴναι κατ’ ἔξοχὴν τέχνη τῶν Μογγόλων— καὶ τὸ πρωτόγονο ἀργαστήρι τοῦ σιδηρουργοῦ ὡς κύριο ἔξοπλισμὸ διαθέτει τὸν χειροκίνητο ἀσκὸ—φυσητήρι, ποὺ ἐθνολογικὰ κατατάσσεται στὴν ἀρχὴ τῆς ἐργολογικῆς ἴστορίας τῆς ἐπεξεργασίας τοῦ μετάλλου.

Οἱ 15οι αἰῶν μ.Χ. σημειώνει τὴν δριστικὴ νίκη τοῦ πολιτισμοῦ ἀπάνω στοὺς βαρβάρους τῆς στέπας. Εἴναι ὁ προάγγελος τῆς ἵστορικῆς περιόδου τῆς ταπητουργίας, τῆς ἴστορικῆς, γιατὶ δυστυχῶς γιὰ τὴν ποὺν ἀπὸ τὸν 15 αἰῶνα περίοδο τῆς ταπητουργίας δὲ γνωρίζουμε τίποτε.

Τελευταία λεπτομέρεια: στὸ 17ο αἰῶνα ἔρχονται οἱ Κιζίλμπας, Ἰρανικὴ φυλὴ ὑφαντῶν, ποὺ οἵ ἀπόγονοί τους συναντῶνται ἀκόμη σήμερα στὸ Ἀφγανιστάν.

Ἄπὸ τὴν σύντομη αὐτὴ ἐπιλογὴ μεταξὺ τῶν κυρίων γεγονότων ποῦ ἐνδιαφέρουν τὸ Ἀφγανιστάν βγαίνει μιὰ εἰκὼν τῶν ἐργολογικῶν παραδόσεων ποὺ συναντῶνται σήμερα στὸ Ἀφγανιστάν :

Εἶδικὰ γιὰ τοὺς Μογγόλους, αὗτοὶ εἴναι οἱ κατ’ ἔξοχὴν βιοτέχναι, καὶ, ἀν καὶ σκορπισμένοι σὲ ὀλόκληρη τὴ χώρα, ἔχουν ὡς κύριο ἐνδιαίτημα τὴν Ἀνατολικὴ περιοχὴ τοῦ Χινδουκούς. Στενάζουν ὑπὸ τὸ σημερινὸ αὐθέντητο, τὸν Ἀφγάνα, ἀλλὰ κατορθώνουν καὶ τοῦ ἀποσποῦν τὰ ὑψηλὰ βιοτεχνικὰ ἡμερομίσθια—ὅπως ἀπεδείχθη ἀπὸ μιὰ ἔρευνα τοῦ ὑποφαινομένου. Ἔτσι ἐπιβεβαιώνεται πώς ἥ Τέχνη εἴναι Ἐλευθερία, γιατὶ δὲ αὐθέντητης ἔχει ἀνάγκη τῆς τέχνης, ἐνῷ ἥ τέχνη δὲν ἔχει ἀνάγκη αὐθέντου.

Στὰ Δυτικὰ τοῦ Ἀφγανιστάν, Ἰδιαίτερα στὴ περιοχὴ τοῦ Χέρατ—τῆς Ἀλεξανδρείας τῶν Ἀριανῶν, ποὺ δ. Μ. Ἀλεξανδρος ἔκτισε μετὰ τὴν Ἀλεξάνδρεια τὴ Μαργιανὴ (τὸ σημερινὸ Μέρβ)—συναντῶνται πολλὲς Ἰρανικὲς παραδόσεις. Μεταξὺ τῶν Ἰρανικῆς προελεύσεως στοιχείων πρέπει νὰ καταλεχθοῦν καὶ οἱ Ταντέύκ, ἀγροτικὸ στοιχεῖο ποὺ συναντᾶται κυρίως στὸ ἀνατολικὸ Ἀφγανιστάν, στὸ Γκαζήν.

Ἐναὶ ἄλλο στοιχεῖο ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ἴστορία τοῦ Ἀφγανιστάν εἴναι καὶ τὸ ὠραῖο Νουριστάν, στὰ βορειοανατολικά, ὅπου, κατὰ ὀρισμένες πληροφορίες, οἱ στρατιῶτες τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου ἔγιναν ἐνθουσιωδῶς δεκτοί, ὅταν οἱ κάτοικοι τοῦ Νουριστάν πληροφορήθηκαν ὅτι δὲ στρατὸς τοῦ Μακεδόνος ἦρχετο ἀπὸ χώρα ὅπου ἐκαλλιεργεῖτο ἥ ἐλιὰ—φαίνεται ὅτι τὸ Νουριστάν εἶχε ἀγριελιές. Τὸ Νουριστάν πού, γιατὶ βρίσκεται ἔξω ἀπὸ τὸ κύριο δρόμο τῶν εἰσβολῶν, διετήρησε, φαίνεται, ἀνέπαφο τὸν χαρακτῆρα του διὰ μέσου τῶν αἰῶνων, ἐπεσε θῦμα δυστυχῶς τῆς σπάθης τοῦ Προφήτου στὸ 19ο αἰῶνα, ὅταν οἱ Ἀφγάνες διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου κατέστρεψαν τὰ τελευ-

ταῖα ἔχην τῆς «εἰδωλολατρείας» τοῦ Νουριστάν καὶ εἰσήγαγαν τὴν μουσουλ-  
μανικὴν θρησκείαν. Ἀς ἔρθουμε τώρα στὸ κυρίως πρόβλημά μας.

## III

Μεταξὺ τῶν κοινωνικοοικονομικῶν δεδομένων εἶναι τὸ γεγονός ὅτι τὸ  
Ἀφγανιστάν, ὅπως ὅλες οἱ καθυστερημένες κῦρες, δὲν ἔχει τὴν δυνατότητα  
νὰ διαμορφώνῃ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάγκην σὲ οἰκονομικὸ πρόβλημα. Αὐτό,  
γιατὶ ἡ συνήθεια καὶ ἴδιως ἡ παράδοσις—ἡ ἐργολογικὴ παράδοσις—δηλ. ἡ  
παράδοσις ἔνδει συγκεκριμένου ἐργαλείου γιὰ ἓνα συγκεκριμένο ἔργο εἶναι  
ἰσχυρότερη ἀπὸ τὸ ἀντικείμενο τοῦ ἔργου. Μὲ ἄλλα λόγια, ἐνῷ στὴ προη-  
γμένη οἰκονομίᾳ ἡ οἰκονομία δημιουργεῖ τὸ μέσον παραγωγῆς, στὴ καθυ-  
στερημένη οἰκονομίᾳ τὸ μέσον παραγωγῆς διαμορφώνει τὴν οἰκονομία. Στὴν  
Ἐλλάδα, χώρα δυστυχῶς μὲ πολλές περιοχὲς χαμηλοῦ εἰσοδήματος, ἔχουμε  
παραδείγματα τέτοιας ἐπιβολῆς τοῦ μέσου παραγωγῆς στὸ εἰδὸς τῆς παρα-  
γωγῆς, δημοσίου λ.χ. τὸ Ἡσιόδειο ἄριστρο.

Ἡ ἀνισότης εἰσοδήματος, ποὺ δίνει τὸ βαθμὸ ὑπαναπτύξεως μιᾶς κα-  
θυστερημένης οἰκονομίας, εἶναι πάρα πολὺ μεγάλη. Ἡ καυτύλη κατανομῆς  
τοῦ εἰσοδήματος δηλ. ἀρχίζει μὲ μιὰ ἀπότομη κατιοῦσα γιὰ νὰ ἔξακολουθή-  
σῃ πειὸ πέρα κάτω ἀπὸ τὸ ἐλάχιστο δριο διαβιώσεως. Ὑπάρχει ἡ ἐπὶς σή-  
μερα, μὲ τὴ προοδευτικὴ Κυβέρνηση ποὺ διώσισε τὸν περασμένο Ὁκτώβριο  
δι Βασίλευς τοῦ Ἀφγανιστάν, αὐτὴ ἡ μεγάλη ἀνισότης νὰ μειωθῇ, χάρις ἀλ-  
λως τε καὶ στὴ βοήθεια τοῦ ΟΗΕ.

Τὰ ἡμερομίσθια εἶναι γύρω ἀπὸ τὸ ἀντίστοιχο  $2\frac{1}{2}$  χλμ. ψωμιοῦ ἢ  
περίπου ἔνδεις μέτρου κάμποτ. (Εἶναι γνωστὸ ὅτι στὴν Ἀσία τὸ κάμποτ, βά-  
σις τοῦ ἱματισμοῦ, εἶναι ἀπὸ τὰ κύρια συστατικὰ τοῦ τιμαρίθμου). Ἀπὸ τὰ  
ἡμερομίσθια αὐτά, ποὺ εἶναι τὰ ἡμερομίσθια τῆς βιομηχανίας, ἔχωροίζουν  
τὰ ἡμερομίσθια τῶν βιοτεχνῶν, ποὺ γιὰ τοὺς ἔυλουργούς, τοὺς μηχα-  
νουργούς, τοὺς ὑφαντάς εἶναι περίπου ἀπὸ 4 ἔως 7 φορὲς ἀνώτερα. Ἐπαλη-  
θεύεται δηλ. καὶ ἔδω τὸ γενικὸ φαινόμενο ποὺ παρατηρεῖται δταν ἡ βιοτε-  
χνία συμμετέχει σὲ μεγάλη κλίμακα στὴν παραγωγή, ὅτι τὸ κατὰ κεφαλὴν  
εἰσόδημα τοῦ ἔργατη τῆς βιοτεχνίας εἶναι ἀνώτερο ἀπὸ τὸ κατὰ κεφαλὴν  
εἰσόδημα τῆς βιομηχανίας.

Ἡ ἐργατικὴ νομοθεσία, παρὰ τὶς ἐπίσημες διαβεβαιώσεις, δὲν ὑπάρχει  
παρὰ μόνον στὰ χαρτιά. Ὁ ἔλεγχος ἀπὸ μέρους τῶν Δημ. Ὑπηρεσιῶν δὲν  
φέρονται κανένα ἀποτέλεσμα γιατὶ κανεὶς δὲν τολμᾷ νὰ τὰ βάλῃ μὲ τὰ πανί-  
σχυρα τράστ ποὺ κυριαρχοῦν στὴν οἰκονομικὴν ζωή. Ἡ Διοίκησις μόδις  
συμπληρώνει τριάντα ἐπῶν ζωῆς. Μὲ τοὺς χαμηλοὺς μισθοὺς καὶ τὴν ἔλλειψη  
δράσεως τῶν Δ. Ὑπηρεσιῶν, ἔξι αἴτιας τῆς ὑπαναπτύξεως τῆς οἰκονομίας,  
ὅ ρυθμὸς εἶναι ἀργός, ἀργότατος καὶ φυσικὸ εἶναι ἡ ἀκτινοβολία τῆς Δ.  
Ὑπηρεσίας νὰ περιορίζεται στὴ πρωτεύουσα. Περιφερειακὸ φορεῖς εἶναι  
ἀνύπαρκτοι καὶ ἡ ἐπικοινωνία κέντρου καὶ περιφερείας εἶναι βραδυτάτη,

λόγῳ τῶν ἀποστάσεων ποὺ ἔξυπηρετοῦνται ἀπὸ κακοὺς δρόμους καὶ ἐλαττωματικὸ δίκτυο Τ.Τ.Τ.

‘Ο μόνος περιφερειακὸς φορεὺς εἶναι δ Γεν. Διοικητής, δ ὅποῖς ὅμως ἔξ αἰτίας τῶν ἀποστάσεων ἔχει ἔξειλχθῆ σὲ τυραννίσκο — ὅπως συνέβαινε κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς Ὁθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας μὲ τοὺς καῦμακάμηδες. Δὲν πρέπει νὰ ἔχεναι ἄλλως τε πώς οἱ Τούρκοι ὑπῆρξαν οἱ μεγάλοι διδάσκαλοι τῆς διοικήσεως στὴν Ἀσία. Δὲν ὑπάρχει νομοθεσία Συνεταιρισμῶν καὶ ή γενικὴ ἀτμόσφαιρα εἶναι ἐναντίον τῆς συνεταιριστικῆς ἴδεας, ἔστω καὶ ἀντὶ περιορισμῆς στοὺς βιοτέχνας μόνον.

Τέλος, τὸ τεχνικὸν ἐπίπεδον εἶναι χαμηλό, τὰ μέσα παραγωγῆς πρωτόγνονα καὶ ή πελατεία τῆς βιοτεχνίας, ἐπειδὴ δὲν ἔχει συνηθίσει στὴ καλὴ ποιότητα, δέχεται τὴν κακὴν ἐργασίαν — ὑπάρχει δηλ. δ συναγωνισμὸς τῆς κακῆς ποιότητος μὲ χαμηλὴν πληρωμήν.

## IV

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὡς ἀνω δεδομένων ὑπεδείχθη ὁ ἔξης τρόπος ἐφαρμογῆς προγραμμάτων.

1) **Κεντρικὸς Φορεὺς.** Πρέπει νὰ ἀποφευχθῆ ἢ δημιουργία νέας Ὅπηρεσίας ποὺ θὰ ἐπεβάρυνε τὸν πτωχὸ προϋπολογισμὸ τῆς χώρας σὲ μιὰ περίοδο ἄλλως τε ὅπου ή Δ. Ὅπηρεσία στερεῖται τῆς ἀπαίτουμένης πείρας: ‘Ο Κεντρικὸς Φορεὺς πρέπει νὰ ἔχῃ καὶ χαρακτῆρα ἀποφασιστικὸ στὰ ζητήματα χρηματοδοτήσεως.

Ἐπομένως τὸ ἐνδεδειγμένο σχῆμα θὰ πρέπει νὰ εἶναι ἕνα Συντονιστικὸ Σῶμα μὲ συμμετοχὴ τῶν ἐνδιαφερομένων Ὅπηρεσιῶν — Ἐθν. Οἶκο νομίας, Ἐργασίας, Παιδείας — τοῦ μέλλοντος Φορέως χρηματοδοτήσεως καὶ τῆς Κρατικῆς Τραπέζης ὡς προεξοφλητοῦ τῶν ἀπαιτήσεων τοῦ Πιστωτοῦ, καὶ μὲ συνεργασία προσωπικοτήτων μεταξὺ τῶν πλέον ἐνδεδειγμένων καὶ ἀνεπτυγμένων Ὁργάνων.

Ο βαθμὸς ὑπαναπτυξεως τῆς χώρας δὲν ἔπειτρεψε νὰ ἀκολουθηθῇ, ἔστω καὶ κατά τι, ή γενικὴ γραμμὴ τῆς συμβάσεως χρηματοδοτήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχεδίου Ἀνασυγκροτήσεως (ΔΟΣ 348) 200.000 δολλαρίων, οὔτε τὸ σχέδιο τοῦ «Ἑλληνικοῦ Ἐθνικοῦ Ὁργανισμοῦ Βιοτεχνίας καὶ Λαϊκῆς τέχνης».

2) **Περιφερειακοὶ Φορεῖς.** Ἐνδείκνυται τύπος Σώματος ἡμιιδιωτικοῦ χαρακτῆρος, ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψη τῶν τοπικῶν — δημοτικῶν — ἀρχῶν, μὲ τὴ βοήθεια τοῦ δημοδιδασκάλου τῆς περιοχῆς. Τὰ Σώματα αὐτὰ θὰ πρέπει νὰ περιλαμβάνουν βιοτέχνας κατὰ ἐπάγγελμα καὶ κατὰ περιοχή, θὰ προετοιμάζουν τὸ ἔδαφος γιὰ τοὺς αὐριανοὺς συνεταιρισμοὺς βιοτεχνῶν καὶ θὰ ἀναλάβουν τὴ συγκέντρωση στατιστικῶν στοιχείων παραγωγῆς, ἀπασχολήσεως, πρώτων ὑλῶν κλπ., ποὺ θὰ διαβιβάζονται στὸ Κεντρικὸ Φορέα. Στὸν Κεντρικὸ Φορέα ἐπίσης θὰ διαβιβάζονται γιὰ γνωμοδότηση οἱ αἰτήσεις χρηματοδοτήσεως τῶν περιφερειακῶν Φορέων.

3) **Ἐπαγγελματικὴ ἐκπαίδευσις.** Τὸ ζήτημα τοῦ χαμηλοῦ τεχνικοῦ ἐπιπέδου καὶ τῆς μὴ ζητήσεως καλῆς ποιότητος ἐργασίας ἀπὸ τὴν πελατεία θὰ ἀντιμετωπισθῇ μὲ τὴν διαφοροποίηση τῶν δύο Ἐπαγγελματικῶν Σχολῶν ποὺς ὑπάρχουν σήμερα, τοῦ Κάμπου καὶ τοῦ Κανταχάρ, ὥστε ή μιὰ ἀπὸ τις δύο νὰ εἰναι δευτεροβάθμιος, μὲ φοίτηση τελειοφοίτων τῆς πρώτης Σχολῆς ὡς ὑποτρόφων στὴ δεύτερη. Προβλέπεται ή ἐνίσχυσις τοῦ διδάσκοντος προσωπικοῦ τῆς δευτέρας μὲ ἔνο προσωπικό.

“Ἐνα τέτοιο σύστημα θὰ προετιμάσῃ νέες γενεας βιοτεχνῶν καὶ τεχνικῶν ποὺ θὰ ἔχωροίζουν ἀπὸ τοὺς συναδέλφους τους χάρις στὸ ἀνάτερό τους τεχνικὸ ἐπίπεδο καὶ ή πελατεία θὰ συνηθίσει σιγὰ σιγὰ νὰ ἔχωροίζῃ τὸν ἀνώτερο ἀπὸ τὸν κατώτερο τεχνίτη.

“Ἄλλα τὸ πρόβλημα τῆς μορφώσεως τῆς νέας γενεᾶς δὲν εἶναι τὸ μόνο στὶς καθυστερημένες χῶρες ὅταν ἀρχίζει η οἰκονομικὴ τους ἀνάπτυξη: ‘Ο οἰκονομικὸς δραγανισμὸς ἀπαιτεῖ ὅχι μόνον τὴ δημιουργία νέων βιοτεχνῶν, ἀλλὰ καὶ τὴ μετεκπαίδευση τῶν σημερινῶν. Τὸ μέλλον δὲν πρέπει νὰ μᾶς κάνῃ νὰ ἔχηναι τὸ παρόν.

Δυστυχῶς, σὲ μιὰ καθυστερημένη χώρα δὲν μπορεῖ νὰ γίνη λόγος περὶ φοιτήσεως ὁρίμων τεχνιτῶν σὲ μιὰ Σχολή: δὲν μπορεῖ ὁ τεχνίτης νὰ πάη στὴ Σχολὴ καὶ ἄρα ή Σ χ ο λ ἡ π ρ ἐ π ε ι ν ἄ π α η σ τ ὰ ν τ ε χ ν ί τ η.

Γιὰ τὴν ἀντιμετώπιση τοῦ προβλήματος δύο παραδείγματα προσφέρει ή πεῖρα τῆς Ἑλληνικῆς Βιοτεχνίας:

Τὸ ἔνα εἶναι ὁ παλαιὸς συν)σμὸς τῶν «Τιμίων Ξυλουργῶν», πολλὰ χρόνια πρὸ τὸ τὴν εἰσαγωγὴ τῆς νομοθεσίας τῶν συν)σμῶν στὴν Ἑλλάδα. Κατὰ τὸ οἰκονομικοτεχνικὸ σχῆμα τοῦ συν)σμοῦ, ὁ κάθε βιοτέχνης διατηρεῖ τὴν αὐτοτέλεια του, δηλ. τὸ ἐργαστήριο του καὶ τὰ χειροκίνητα ἐργαλεῖα του, καὶ ἐπομένως παραμένει ὁ συναγωνισμὸς τῆς ποιότητος. Ἀφ’ ἐτέρου, ὁ βαρὺς ἔξοπλισμός, ἀναγκαῖος γιὰ τὴν τελειοποίηση τῆς ἐργασίας, εἶναι κοινῆς χοήσεως γιὰ τοὺς συνεταίρους, ποὺ πληρώνουν ἔνα χαμηλὸ νοίκι κάθε φορὰ γιὰ τὴ χρήση τῶν διαφόρων συνεταιρικῶν ἐργαλείων συγκεντρωμένων κάπου σ’ ἔνα κεντρικὸ χῶρο, ὃπου εἶναι ἐγκατεστημένα τὰ ἐργαστήρια τῶν συνεταίρων. Πρόκειται δηλ. γιὰ συνεταιρισμὸ χώρους καὶ ἔξοπλισμοῦ, μὲ βάση ἔνα «Κεντρικὸ Ἐργαστήριο» γιὰ τὴ στέγαση τοῦ βαρέος ἔξοπλισμοῦ. Τὸ παραδείγμα εἶναι ἀπὸ τὸ Πρόγραμμα Οἰκοτεχνίας Ἡπείρου (Σύμβασις ΔΟΣ 364, Δρχ. 400 ἑκατομμύρια). Σύμφωνα μὲ τὶς εἰσηγήσεις τῶν δύο Ἑλληνίδων τεχνικῶν συμβούλων τοῦ Προγράμματος<sup>1</sup> κατόπιν ἐπὶ τόπου<sup>2</sup> πειραματισμῶν, ἡ μείωσις τοῦ κόστους παραγωγῆς τῶν ἴδιωτικῶν ξυλίνων ἀργαλεῖδων, ὅταν πρόκειται περὶ εἰδῶν εὑρείας καταναλώσεως δπου τὸ ὕψος τοῦ κόστους παίζει ωρόση σημαντικό, πρέπει νὰ ἀναζητηθῇ στὴν ὀργάνωση τοῦ «διασίματος» τῶν ἀργαλεῖδων μὲ τὴν βοήθειαν ἐνὸς «Κεντρικοῦ Ἐργαστηρίου». Καὶ ἐδῶ δηλ. πρόκειται περὶ ἐνὸς Κεντρικοῦ Ἐργα-

1. Τῆς Κας Φρόσως Ιωαννίδου καὶ τῆς Δίδος Θεοδώρας Αλεξοπούλου.

στηρίου ή ποδειγματικοῦ καὶ ήποβοήθητού τῆς οἰκοτεχνικῆς παραγωγῆς.

‘Η τεχνικοοικονομικὴ δογάνωσις τοῦ «Κεντρικοῦ Ἐργαστηρίου» ἐπιτρέπει ἀφ’ ἑνὸς τὴν ὑποβοήθησιν τῆς οἰκοτεχνικῆς παραγωγῆς, δίνει τὴν δυνατότητα τῆς μετεκπαίδευσεως τεχνιτῶν εἰς τελειοποιημένας μεδόδους παραγωγῆς ἐὰν τὸ «Κεντρικὸν Ἐργαστήριον» εἴναι συγχρόνως καὶ κέντρον μετεκπαίδευσεως, καὶ ἐπὶ πλέον ἐπιτρέπει τὴν συνεργασίαν τῶν βιοτεχνῶν μὲ βιομηχανικὴ ἐργοστάσια, ὅταν ὑπάρχει κατεσπαρμένο δυναμικὸ βιοτεχνῶν εἰς κέντρα βιομηχανικῆς παραγωγῆς.

‘Ιδιαίτερα γιὰ τὸν τελευταῖο λόγο, δηλ. τὴν δυνατότητα τῆς χρησιμοποιήσεως τῆς οἰκοτεχνικῆς παραγωγῆς ἀπὸ βιομηχανίες, τὸ σχῆμα τοῦ «Κεντρικοῦ Ἐργαστηρίου» ἔγινε ἀποδεκτὸ ἀπὸ τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Ἐργασίας.

## V

‘Ο Προγραμματισμὸς τῆς βιοτεχνίας τοῦ Ἀφγανιστᾶν ἀντιμετώπισε κυρίως τοὺς ἔξης κλάδους :

1) **Βιοτεχνία βάμβακος.** α) «Κεντρικὰ Ἐργαστήρια» διασίματος ὅπου ὑπάρχει κατεσπαρμένη ἀπασχόλησις, καὶ συνεργασία μὲ τὴ βιομηχανία ἐὰν συγχρόνως πρόκειται γιὰ βιομηχανικὴ περιοχή

Οἱ σημερινοὶ ἀργαλειοὶ ὅταν ἀντικατασταθοῦν μὲ τελειοποιημένους ἀργαλειοὺς «μὲ σχοινάκι», τύπου οἰκιακῆς χρήσεως. Πρόκειται οὐσιαστικὰ γιὰ μιὰ ἀντιγραφὴ τοῦ Προγράμματος οἰκοτεχνίας Ἡπείρου.

β) Δημιουργία ὑποδειγματικῶν ἐργαστηρίων ξυλίνων ἀργαλειῶν ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψη ἔνων εἰδικῶν. Μετεκπαίδευσις ὑφαντῶν καὶ φοίτησις  $\frac{1}{2}$  ημέρας, ὅστε ὁ ὑφαντής νὰ μπορεῖ νὰ ἔξακολουθῇ τὴν ἐργασία του στὸ σπίτι του.

2) **Βιοτεχνία Μετάξης.** Βιομηχανοποίησις τῆς πρώτης ὕλης μὲ βιομηχανικὰ ἀναπηνιστήρια καὶ μὲ στριπτήρια, σύμφωνα μὲ τὴν ἀρχὴν ποὺ ἐπιτρέπει ἡ βιομηχανοποίηση στὰ πρῶτα στάδια τῆς ἐπεξεργασίας, ὅταν τὰ τελευταῖα στάδια παραμένουν χειροτεχνικά<sup>1</sup>. Κοντὰ στὰ συνεταιρικὰ βιομηχανικὰ ἀναπηνιστήρια μποροῦν νὰ ὑπάρχουν καὶ Ἰδιωτικὰ τελειοποιημένα ἀναπηνιστήρια. Θὰ ἀφεθῇ δηλαδὴ ἐλεύθερος ὁ συναγωνισμὸς τῆς ποιότητος.

Ἐδῶ πρόκειται γιὰ μιὰ ἀντιγραφὴ τοῦ Προγράμματος Σουφλίου ποὺ ἔχηματοδοτήθη μέσω τοῦ προγράμματος Γεωργικῶν Ἐφαρμογῶν τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας. Δημιουργία «Κεντρικῶν Ἐργαστηρίων» διασίματος γιὰ τοὺς Ἰδιωτικοὺς ἀργαλειοὺς καὶ ἔγκαταστασίς ὑποδειγματικῶν ἐργαστηρίων μὲ πρόγραμμα παραγωγῆς καὶ ἐκπαίδευσεως.

3) **Ἐπιπλοποία—Ξυλουργική.** Κεντρικὰ ἐργαστήρια γιὰ τὸν βαρὺ ἔξοπλισμὸ ἔγκαταστημένα σὲ συνοικίες ἐπιπλοποιῶν. Πρόγραμμα παραγωγῆς καὶ ἐκπαίδευσεως ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν ένων πάντοτε τεχνικῶν.

1. Κατὰ ὀρισμένες πληροφορίες ἡ κατεύθυνσις τοῦ Γκάντι στίς Ἰνδίες μὲ τὴν χειροτεχνικὴ παραγωγὴ σὲ ὅλα τὰ στάδια φαίνεται νὰ ἀποτυγχάνει γιατὶ δὲν μπορεῖ νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν καλυτέρευση τῆς ποιότητος.

4) Ἔργαστήρια συναρμολογήσεως ἀμαξωμάτων. "Οπως καὶ μὲ τὰ ἐπιπλοποιεῖα<sup>1</sup>.

5) Γυναικεία ἀπασχόλησις. Πλεκτική. Μία προσπάθεια ἔγινε γιὰ ἕνα πρόγραμμα μὲ τὴ ἀπασχόληση τῶν γυναικῶν στὴν Πλεκτική, τοῦ δποίου



"Ἐνας ἀπὸ τοὺς δύο τύπους τοῦ ἀργαλειοῦ τοῦ Ἀφγανιστάν  
μὲ τὸ μακρὺ στημόνι.

(Φωτ. Ἀγγ. Παπαϊωάννου)

τὴ χρηματοδότηση ἀνέλαβε δ Ὁργανισμὸς UNICEF κάρις στὴ προθυμία  
ἐνὸς μεγάλου φίλου τῆς Ἑλλάδος, τοῦ κ. Larsen, ἀλλοτε ἐκπροσώπου τοῦ  
UNICEF στὴ πατρίδα μας.

Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει—μὲ τὴ συνεργασία καὶ κατόπιν συμφω-  
νίας τῆς Παγκοσμίου Ὁργανώσεως "Υγείας (WHO)—ἄφ' ἐνὸς μὲν τὴν δη-  
μιουργία Κέντρου Προστασίας τῆς μητότητος καὶ τοῦ παιδιοῦ —εἴδους δηλ.  
Κέντρου Κοινωνικῆς Προνοίας — μὲ μικρὰ ἐργαστήρια· τελειοποιημένου χει-

1. Η συνήθεια τῆς συγκεντρώσεως βιοτεχνῶν κατὰ συνοικίες ἡ σαράγγ—δπως  
ἀποκαλοῦνται οἱ κλειστοὶ χῶροι δπου εἰναι ἐγκατεστημένα τὰ ίδιωτικὰ ἐργαστήρια—

ροκινήτου ἔξοπλισμοῦ, μὲ δωμάτια ὅπνου γιὰ τὶς γυναῖκες ποὺ θὰ δεχθοῦν νὰ ἀφῆσουν τὴν πρωτεύουσα καὶ νὰ ἔλθουν στὴν ἐπαρχία νὰ διδάξουν νέας μεθόδους ἐργασίας στὴ χωρική, ἀφ' ἑτέρου δέ, καὶ γιὰ νὰ χρησιμοποιηθοῦν τὰ δύο σημεοινὰ Κ.Κ.Π. τῆς πρωτευούσης καὶ τῆς περιοχῆς, τὸ Πρόγραμμα προβλέπει τὴν ἐγκατάσταση σ' αὐτὰ τὰ δύο Κ.Κ.Π. πλεκτομηχανῶν χειρὸς γιὰ παραγωγὴ εἰδῶν πλεκτικῆς ἀπὸ ἄπορες γυναῖκες, μὲ σύγχρονη μετεκπαίδευση διδασκαλισσῶν ἀπὸ τὰ ἐπαρχιακὰ σχολεῖα θηλέων. Αὗτοῦ τοῦ τελευταίου προγράμματος ἐπίκειται ἡ χρηματοδότησις ἀπὸ τὸν UNICEF.

## VI

Δὲν κατορθώθη νὰ ἀντιμετωπισθῇ συνολικὰ τὸ πρόβλημα τῆς Ταπητουργίας, ποὺ οὐσιαστικὰ εἶναι ἡ ταπητουργία τοῦ ἀφγανικοῦ Τουρκεστάν μὲ κύριο ἐκπρόσωπο τὴν δωματούτη Μπουχάρα. Μὲ τὴν πεῖρα τῆς ὑφαντικῆς, τῆς Ἑλληνικῆς ταπητουργίας καὶ μὲ τὴ βοήθεια ἐπιτοπίων ἔρευνῶν καὶ μελετῶν, δὲ ἐμπειρογνώμων ἔστρεψε τὴ προσοχὴ του στὴ τεχνικὴ τοῦ γνεσίματος, ποὺ ἐπιστημονικὰ στηρίζεται ἀφ' ἑνὸς μὲν στὴ μαθηματικὴ θεωρία τῆς περιελίξεως καὶ ἀφ' ἑτέρου στὴ θεωρία τῆς διαχύσεως τοῦ φωτός.

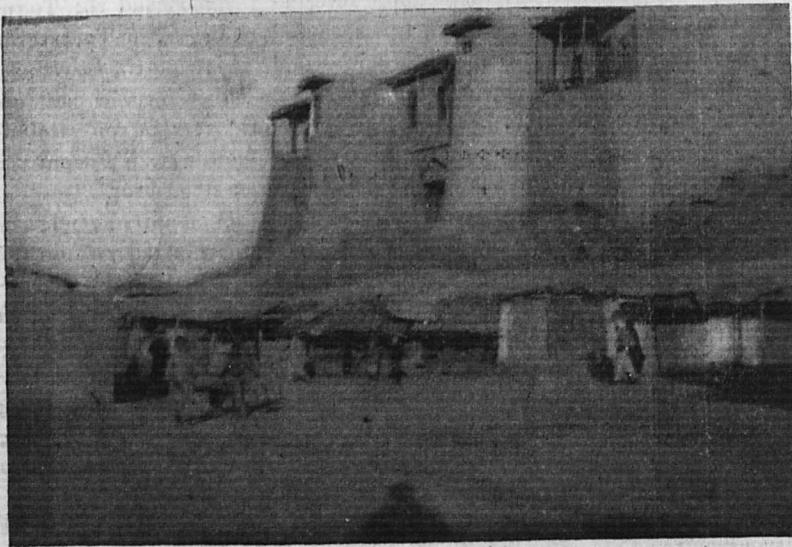
Τὸ γνέσιμο στὶς βορειοδυτικὲς ἐπαρχίες γίνεται ἀποκλειστικὰ χωρὶς ρόκα καὶ χωρὶς τσικρίκι (ροδάνι), ἀπαράλλακτα ὅπως τὸ ἵνδιανικο γνέσιμο τοῦ βαμβακιοῦ—ἀπόδειξη ὅτι τὸ γνέσιμο τοῦ μαλλιοῦ τοῦ Τουρκεστάν προϋποθέτει βραχύτινα μαλλιά. Μιὰ τελειοποίηση τοῦ γνεσίματος θὰ μπορθεῖ νὰ ἐπιταχύνῃ τὴν παραγωγὴ, ποδόγμα σημαντικὸ ἐφ' ὅσον ἡ πρώτη ὥλη εἶναι ἀφθονη καὶ ἡ ἀγορὰ καταναλώσεως ἔξησφαλισμένη. Τὸ βασικὸ σχέδιο (μοτίβο) εἶναι τὸ περίφημο ἀσιατικὸ δικτάγωνο, ὑφασμένο ἀπάνω σὲ μεγάλες ἐπιφάνειες γυμνὲς ἀπὸ σχέδια, ὥστε τὸ σκοῦρο ἔρυθρο χρῶμα τῆς γενικῆς ἐπιφανείας νὰ ἐπικρατῇ καὶ νὰ ἀφήνῃ μόνο νὰ ξεχωρίζῃ τὸ βασικὸ σχέδιο σὲ χρώματα βαθυκύανα ἢ μελανά.

“Οσον ἀφορᾷ τοὺς κόμβους τοῦ Τουρκεστάν, αὗτοὶ εἶναι κυρίως τοῦ λεγομένου τοῦ Γκιορντές, ποὺ θυμίζει τὸ γνωστό μας Γόρδιο Δεσμό.

Τὴ μελέτη καὶ ἔρευνα τῆς Ταπητουργίας στὸ Ἀφγανιστάν ἐπηκολούθησε ἔρευνα μεταξὺ τῶν ἐμπόρων ταπήτων τοῦ Ἀφγανιστάν στὴν Ἐλβετία—ἄλλοτε εἰσαγωγέων καὶ Ἑλληνικῶν ταπήτων. Η ἔρευνα αὐτὴ ἀπεκάλυψε πὼς ἡ ἀγορὰ τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης δὲν ἔνδιαφέρεται γιὰ τὰ ἐλατώματα βαφῆς, ὑφάνσεως κλπ. γιατὶ ἔχει πεῖρα τοῦ χειροποιήτου προϊόντος—ἐνῶ εἶναι γνωστὸ πὼς λ.χ. ἡ ἀμερικανικὴ ἀγορὰ ἀπατεῖ κάποια τελεύτητα στὴ κατασκευὴ ἔστω καὶ ἀν πρόκειται γιὰ χειροποίητα προϊόντα. Η Ἐλβετικὴ ἀγορὰ καὶ πιθανώτατα καὶ ἡ ἀγορὰ τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης δὲν εἶναι διατεθειμένες νὰ πληρώσουν περισσότερο ἀπὸ 22—27 δοllάρια τὸ τετραγωνικό—τιμὴ

πωλήσεως τῆς ὡραίας μπουχάφας, ποὺ θεωρεῖται ὁ ἀκριβώτερος τάπης τοῦ Τουρκεστάν καὶ ποὺ φθάνει τοὺς 42—46 κόμβους κατὰ ἑκατοστό!

Αὐτὴ ἡ ἔξαιρετικὴ λεπτότητα στὴν ὕφανση, ποὺ φέρνει τὴν Μπουχάφα στὸ ἐπίπεδο τῶν καλυτέρων περσικῶν ταπήτων, δείχνει τὴν ἴκανότητα τῶν γυναικῶν τοῦ Τουρκεστάν. Ἐν τούτοις μερικοὶ ὑπεύθυνοι στὸ Κάμπουλ—πόλη ὅπου ἐπικρατεῖ τὸ ἀργανικὸ στοιχεῖο—διειρεύονται νὰ δημιουργήσουν ἀνδρικὴ ἀπασχόληση ταπητουργίας σὲ εἰδη πολυτελείας. Ὁ ἐμπειρογνώμων ἐπέμεινε στὸ διτὶ μιὰ τέτοια προσπάθεια μόνον σὲ τρέχοντα εἰδη μπορεῖ νὰ ἐπιτύχῃ, γιατὶ δὲν δημιουργεῖται παράδοση ἐκεῖ ὅπου δὲν διαρχεῖ καὶ γιατὶ ἰδιαίτερα οἱ Ἀφγάνες εἶναι φυλὴ καθαρὰ πολεμική, χωρὶς καμιὰ ἴστορία λαϊκῆς τέχνης. Ἐτσι ὁ προγραμματισμὸς τῆς ταπητουργίας περιορίσθηκε στὴν



«Ἄχτσα», κέντρον ταπητουργίας τοῦ Ἀφγανικοῦ Τουρκεστάν.

(Φωτ. Άγγ. Παπαϊωάννου)

κατάλληλη ἐπιλογὴ τῆς πρώτης ὕλης—ποὺ προϋποθέτει τὸν κατάλληλο εἰδικὸ ἐπιλογῆς μαλλιῶν—καὶ στὴν προσπάθεια εἰσαγωγῆς κειροποιήτων ἀλλὰ κάπως τελειοποιημένων ἀργαλειῶν, τουλάχιστο γιὰ τὴ κατασκευὴ τοῦ στημονοῦ.

Ἡ κυβέρνηση τοῦ Ἀφγανιστάν ἐδήλωσε ἡδη στὸν Ο.Η. Ε. πὼς διαθέτει εἴκοσι χιλιάδες δολλάρια γιὰ τὴν ἐκτέλεση τῶν προγραμμάτων τοῦ ἐμπειρογνώμονος. Ἀγνωστο ἀν σ' αὐτὰ τὰ προγράμματα θὰ περιλάβουν οἱ Ἀφγάνες τὴν ταπητουργία, ἐπιτρέποντας ἔτσι στὴ σύγχρονη Ἑλληνικὴ βιοτεχνία νὰ συναντήσῃ τὸ Γόρδιο Δεσμό!